



LEICA M10-D

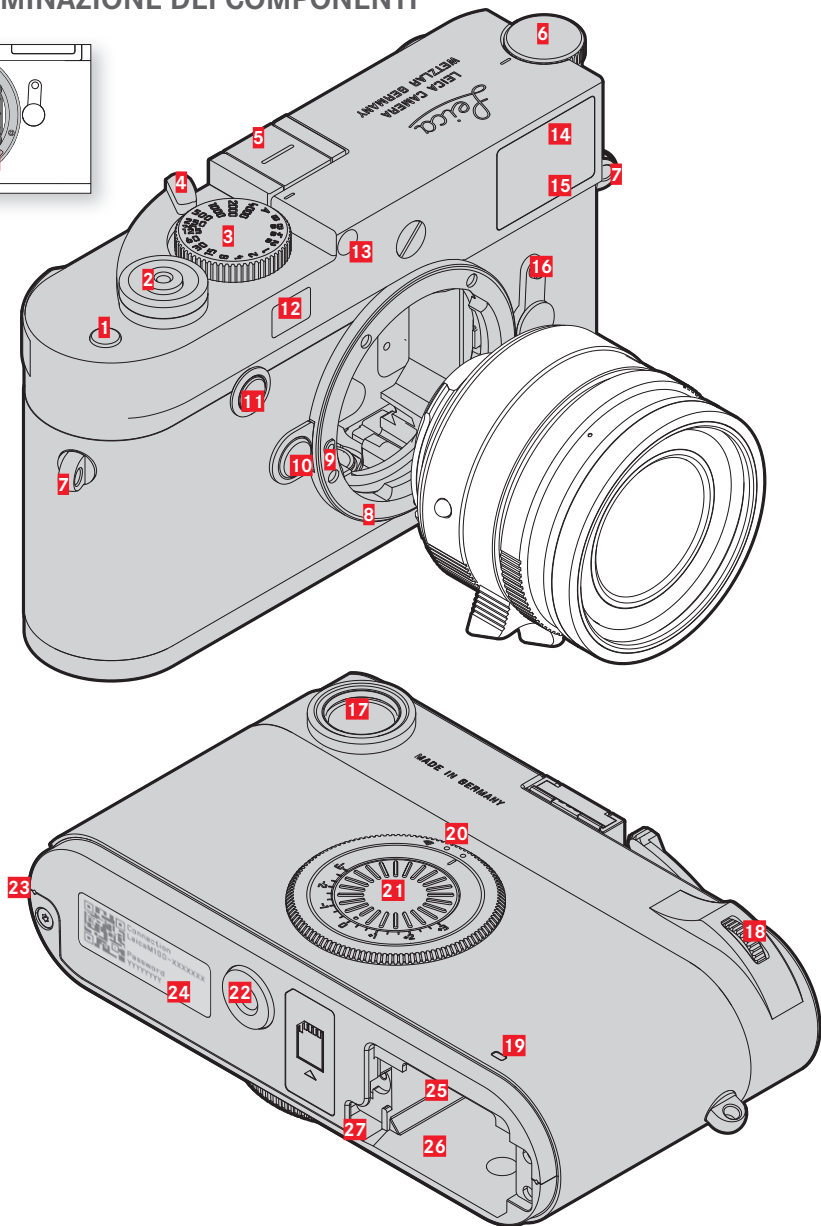
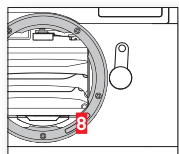
GUIDA RAPIDA



Per istruzioni dettagliate, è possibile scaricare il manuale alla pagina:
<http://it.leica-camera.com/Service-Support/Support/Downloads>

Per ricevere gratuitamente una copia cartacea delle istruzioni dettagliate,
si prega di registrarsi all'indirizzo:
www.order-instructions.leica-camera.com

DENOMINAZIONE DEI COMPONENTI



1 Pulsante funzione

Tenere premuto a lungo (≥ 12 s) per accedere alle impostazioni.

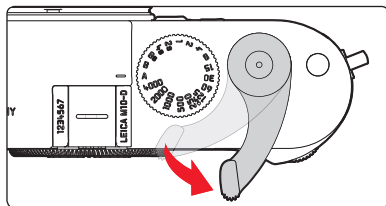
2 Pulsante di scatto

- Sfioramento: attiva la misurazione e il controllo dell'esposizione
- Completamente premuto: esegue lo scatto
- In modalità stand-by: riattivazione della fotocamera

3 Ghiera di regolazione dei tempi di posa con posizioni a scatto

- **A**: controllo automatico del tempo di posa
- **4000 - 8s**: tempi di posa invariabili (incl. valori intermedi)
- **B**: Esposizioni prolungate (regolabile da 8 s a 4 min. con la Posa B a intervalli interi o Posa B)
- **⚡**: sincro flash (1/180 s)

4 Poggiadito integrato

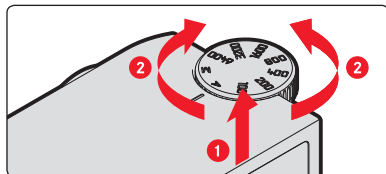


5 Slitta porta accessori

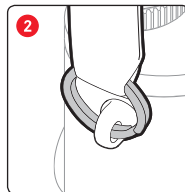
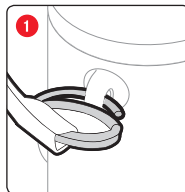
Utilizzo di un flash compatibile o del Leica Visoflex

6 Rotella di regolazione ISO

- **A**: controllo automatico della sensibilità ISO
- **100 - 6400**: valori ISO fissi
- **M**: controllo manuale della sensibilità ISO



7 Gancio per tracolla

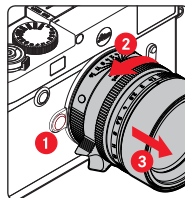
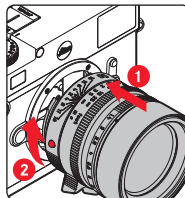


8 Codifica a 6 bit

senso di riconoscimento del tipo di obiettivo

9 Baionetta

10 Pulsante di sblocco dell'obiettivo



11 Tasto di messa a fuoco

Attivazione dell'assistente di messa a fuoco

12 Finestrella del telemetro

13 Sensore di luminosità

14 LED dell'autoscatto

15 Finestrella del mirino

16 Preselettore del campo immagine

per la selezione delle coppie di cornici luminose, 35/135 mm, 50/75 mm und 28/90 mm

17 Oculare del mirino

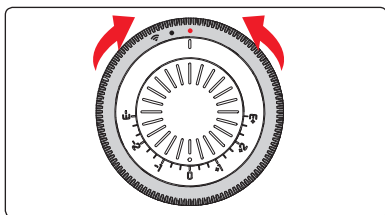
18 Rotella di selezione

- Ingrandimento e navigazione nell'immagine Live View utilizzando il Visoflex
- Impostazione di data/ora
- Impostazione delle voci di menu/funzioni selezionate

19 LED

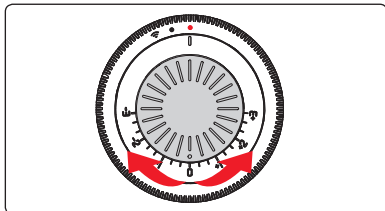
- Lampeggia in verde (frequenza: 2 Hz): il modulo WLAN si avvia (si spegne quando la rete WLAN è operativa)
- Lampeggia in verde (frequenza: 0,2 Hz): Connessione app Leica attiva
- Lampeggia in rosso: accesso alla scheda di memoria

20 Interruttore generale



- ● Accensione
- ● Spegnimento
- 📶 Attivazione della funzione WLAN

21 Correzione dell'esposizione

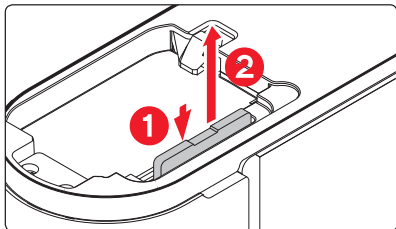


22 Attacco filettato per treppiede A 1/4, DIN 4503 (1/4")

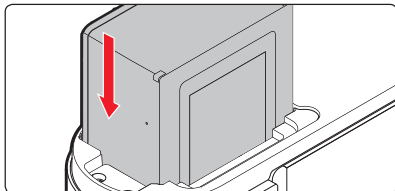
23 Punto di fissaggio del fondello

24 Dati di accesso alla rete WLAN per il controllo della app con codice QR per un pairing più semplice

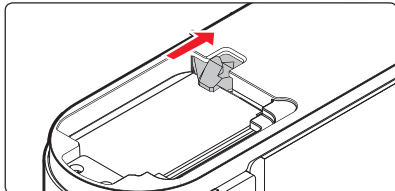
25 Vano scheda di memoria



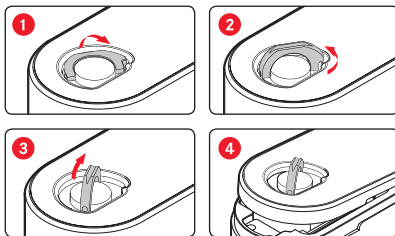
26 Vano batteria



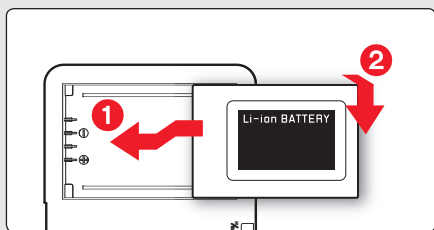
27 Corsore di bloccaggio della batteria



28 Leva di bloccaggio per il fondello



RICARICA DELLA BATTERIA



Visualizzazione	Stato di carica	Durata della ricarica*
CHARGE lampeggia in verde	batteria in carica	
80% acceso in arancio	80 %	circa 2 ore
CHARGE sempre acceso in verde	100 %	circa 3½ ore

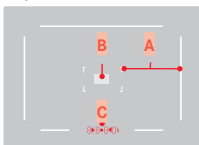
* partendo dallo stato di batteria scarica

INDICATORI

MIRINO

Il telemetro a cornice luminosa della fotocamera non è solo un mirino in grado di riprodurre le immagini in modo brillante, ma anche un telemetro ad alta precisione accoppiato all'obiettivo. L'accoppiamento avviene automaticamente con tutti gli obiettivi Leica M di lunghezza focale compresa tra 16 e 135 mm.

35/135 mm



28/90 mm



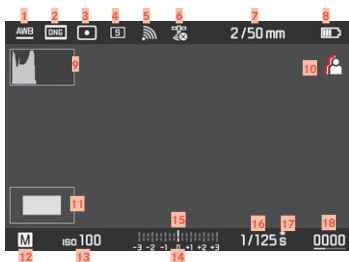
50/75 mm



VISOFLEX

(accessorio optional)

Il Visoflex si attiva automaticamente non appena il sensore viene rilevato dall'oculare che si vede attraverso il mirino. Visoflex è dotato di un modulo GPS che permette di salvare le rispettive informazioni geografiche nei dati EXIF delle riprese.



A	Cornici luminose
B	Campo di misura per la regolazione della messa a fuoco
C	8 8 8 0 - Indica il tempo di posa creato automaticamente con il tempo di posa automatico A o il trascorrere di tempi di posa superiori a 1 s. - Segnala il superamento per eccesso o per difetto del range di misura o di impostazione con il tempo di posa automatico A. - Valore di correzione dell'esposizione (brevemente durante l'impostazione).
i B II	Data e ora
S d	Scheda di memoria mancante
F U L L	Scheda di memoria esaurita
• (Permanente)	Durante il salvataggio dei valori misurati
• (Lampeggia)	Con la correzione dell'esposizione.
▶ ● ◀	Con la regolazione manuale dell'esposizione: - insieme come esposimetro per la compensazione dell'esposizione. - I LED triangolari indicano il senso di rotazione necessario per la compensazione sia per la ghiera del diaframma sia per la ghiera di regolazione dei tempi di posa.

⚡ Flash in stand-by

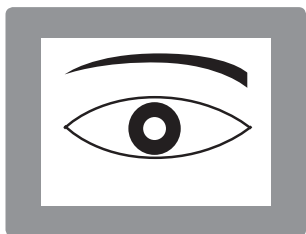
1	Modalità Bilanciamento del bianco
2	Formato file
3	Modalità di misurazione dell'esposizione
4	Modalità Pulsante di scatto/Scatto continuo
5	WLAN
6	GPS
7	Intensità luminosa/lunghezza focale o tipo di obiettivo
8	Capacità della batteria
9	Istogramma
10	Focus Peaking
11	Lente di ingrandimento del mirino (zoom Live View)
12	Modalità di esposizione
13	Sensibilità ISO
14	Esposimetro interno
15	Scala di correzione dell'esposizione
16	Tempo di posa
17	Esposizione simulata
18	Numero di scatti rimanenti con barra di stato

REGOLAZIONE DELLA MESSA A FUOCO

METODO A SOVRAPPOSIZIONE (IMMAGINE DOPPIA)

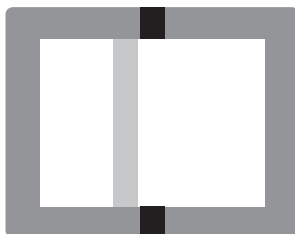


non a fuoco



a fuoco

METODO A COINCIDENZA

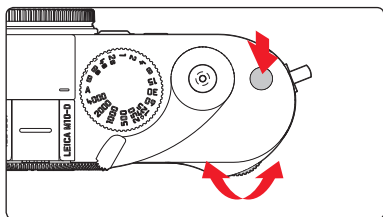


non a fuoco



a fuoco

IMPOSTAZIONE DI DATA E ORA



- ▶ Posizionare l'interruttore generale su ●
- ▶ Tenere premuto a lungo il pulsante funzione (≥ 12 s)
- ▶ Ruotare la rotella di selezione
 - I valori vengono regolati.
- ▶ Premere brevemente il tasto funzione
 - Si accede all'impostazione successiva.
- ▶ Tenere premuto a lungo il pulsante funzione (≥ 12 s)
 - L'impostazione viene salvata e si chiude.

Sequenza delle impostazioni

Impostazione dell'anno:	8:14:00
Impostazione del mese:	8:08:00
Impostazione del giorno:	3:18:00
Impostazione delle ore:	2:48:00
Impostazione dei minuti:	5:08:00

IMPOSTAZIONE DI FABBRICA	Menu principale	Sottomenu
Selez.Obiettivo	Auto	
Modo scatto	Singolo	
Mod. esposimetrica	Multi-zonale	
Impostaz. flash	Modo sincro flash Max. sync flash	Inizio esp. 1/f
Impostazione ISO	M-ISO Massimo Auto ISO Tempo max. esp.	12500 12500 1/2f
Bilanciamento bianco	Auto	
Formato File	DNG	
Revisione automatica*	Off	
Assistenti acq.	Focus Peaking	
Luminosità EVF	Auto	
Spegnimento auto	10 minuti	
GPS*	On	
Language	English	

* Funzione solo con mirino Leica Visoflex montato (disponibile come accessorio)

LEICA FOTOS APP

Scoprite la nuova applicazione Leica Fotos App. Leica Fotos App è uno strumento digitale che offre una miriade di possibilità interessanti e fonde il fotografo con la sua fotocamera Leica come non mai. Con una sola applicazione potete connettere tutte le vostre fotocamere Leica compatibili con la rete Wi-Fi, trasmettere immagini comodamente e catturare al volo e spontaneamente momenti fugaci, visualizzare, ottimizzare e condividere le vostre foto, in ogni momento e ovunque vi troviate.



SCHEMA TECNICA

Modello

Leica M10-D

Tipo di fotocamera

Fotocamera digitale con telemetro

N. modello

9217

Cod. ord.

20014

Attacco obiettivo

Baionetta Leica M

Obiettivi compatibili

Obiettivi Leica M

Sensore

Chip CMOS, superficie attiva circa 24 x 36 mm

Supporti di memoria

Schede SD fino a 2 GB / schede SDHC fino a 32 GB / schede SDXC fino a 2 TB

Mirino

Telemetro a cornice luminosa grande e luminoso con correzione automatica della parallasse

Alimentazione elettrica (Leica BP-SCL5)

1 batteria agli ioni di litio, tensione nominale 7,4 V, capacità 1100 mAh; corrente/tensione di carica massima: corrente continua 1000 mA, 7,4V; condizioni d'esercizio (nella fotocamera): da 0 a +40°C; fabbricante: PT. VARTA Microbattery, prodotta in Indonesia

Caricabatterie (Leica BC-SCL5)

Ingressi: corrente alternata 100-240 V, 50/60 Hz, 300 mA, a commutazione automatica o corrente continua 12 V, 1,3 A; uscita: corrente continua nominale 7,4 V, 1000 mA / massima 8,25 V, 1100 mA; condizioni d'esercizio: da +10 a +35°C; fabbricante: Guangdong PISEN Electronics Co. Ltd., prodotto in Cina

WLAN

Per utilizzare la funzione WLAN è necessaria la app Leica.
Disponibile nell'Apple App Store™ o nel Google Play Store™.

Corpo esterno

Corpo esterno interamente metallico: magnesio pressofuso, rivestimento in pelle
Cover e fondello: ottone, nero

Dimensioni (lar. x alt. x pro.)

139 x 37,9 x 80 mm

Peso

circa 660 g (batteria inclusa)

La data di produzione della fotocamera è posta sulle etichette nei tagliandi del certificato di garanzia oppure sulla confezione. La data di produzione ha il seguente formato Anno/Mese/Giorno. Con riserva di modifiche alla costruzione e all'esecuzione.

AVVERTENZE SULLA SICUREZZA

GENERALITÀ

- Non utilizzare la fotocamera nelle immediate vicinanze di apparecchi che emettano potenti campi magnetici, elettrostatici o elettromagnetici (come, ad esempio, forni ad induzione, forni a microonde, monitor di TV o computer, console per videogiochi, cellulari, ricetrasmittenti). I loro campi elettromagnetici possono disturbare la registrazione delle immagini.
- La registrazione delle immagini può risultare disturbata se la fotocamera viene posizionata sopra o nelle immediate vicinanze di un televisore o vicino a telefoni cellulari.
- Potenti campi magnetici, ad esempio quelli di altoparlanti o grossi motori elettrici, possono danneggiare i dati memorizzati o disturbare la ripresa.
- In caso di malfunzionamento della fotocamera dovuto all'effetto di campi elettromagnetici, spegnere la fotocamera, rimuovere la batteria e riaccenderla.
- Non utilizzare la fotocamera nelle immediate vicinanze di emittenti radio o cavi di alta tensione. I loro campi elettromagnetici possono disturbare la registrazione delle immagini.
- Conservare i componenti di piccole dimensioni (come, ad esempio, la copertura della slitta porta accessori) come descritto di seguito:
 - al di fuori della portata dei bambini
 - in un luogo sicuro, protetto da possibili smarrimenti e furti
- I moderni dispositivi elettronici sono estremamente sensibili alle scariche elettrostatiche. Dal momento che il corpo umano può facilmente caricare diverse decine di migliaia di Volt, ad esempio camminando su una moquette sintetica, il contatto con la fotocamera potrebbe produrre una scarica elettrica, soprattutto se questa poggia su un materiale conduttivo. Se la scarica colpisce solo il corpo macchina, le sue parti elettroniche non subiranno danni. Nonostante la presenza di circuiti di protezione supplementari integrati, per motivi di sicurezza si consiglia di non toccare i contatti rivolti verso l'esterno, ad esempio quelli della slitta portaflash.
- Assicurarsi che il sensore per il riconoscimento del tipo di obiettivo (codifica a 6 bit) nell'attacco a baionetta non sia sporco o graffiato. Assicurarsi, inoltre, che non si depositino granelli di sabbia o particelle simili che potrebbero graffiare l'attacco a baionetta. Non utilizzare liquidi per pulire questo elemento!
- Per un'eventuale pulizia dei contatti, evitare l'impiego di panni ottici in microfibra (sintetici). Utilizzare, invece, un panno di cotone o di lino! Se, prima di toccare la fotocamera, viene intenzionalmente toccato un tubo del riscaldamento o dell'acqua (materiale conduttivo collegato a "terra"), l'eventuale carica elettrostatica viene scaricata con sicurezza. Per evitare che i contatti si sporchino e si ossidino, conservare la fotocamera in un luogo asciutto con copriobiettivo montato e coperchio della slitta portaflash/presa per mirino inseriti.
- Per prevenire possibili guasti, cortocircuiti o folgorazioni, utilizzare esclusivamente gli accessori prescritti per questo modello.
- Non tentare di rimuovere parti dell'alloggiamento (coperture). Una corretta riparazione può essere effettuata solo presso un centro assistenza autorizzato.
- Proteggere la fotocamera dal contatto con spray insetticidi e altre sostanze chimiche aggressive. Per la pulizia, non utilizzare acqueragia (benzene), diluenti e alcool. Alcune sostanze chimiche e determinati liquidi possono danneggiare il corpo esterno della fotocamera o il rivestimento superficiale.
- Evitare di tenere la fotocamera a contatto con gomma o materiali sintetici per periodi prolungati, in quanto da questi materiali possono evaporare sostanze chimiche aggressive.

- Assicurarsi che nella fotocamera non penetrino sabbia, polvere e acqua, ad esempio in caso di neve, pioggia o in spiaggia. Ciò vale soprattutto durante la sostituzione degli obiettivi e l'inserimento o la rimozione della scheda di memoria e della batteria. Sabbia e polvere possono danneggiare sia la fotocamera, sia gli obiettivi, la scheda di memoria e la batteria. L'umidità può causare malfunzionamenti e addirittura danni irreparabili alla fotocamera e alla scheda di memoria.

OBIETTIVO

- Quando la fotocamera è esposta frontalmente ai raggi diretti del sole, l'obiettivo agisce come una lente focale. Di conseguenza, la fotocamera dovrà essere assolutamente protetta da una forte irradiazione solare. Applicando il copriobiettivo e tenendo la fotocamera all'ombra (o meglio nell'apposita custodia), si possono evitare danni ai componenti interni della fotocamera.

BATTERIA

- Un utilizzo non conforme di queste batterie o l'uso di tipi di batterie non previsti può provocare in alcuni casi esplosioni.
- Le batterie ricaricabili non devono essere esposte per periodi prolungati alla luce del sole, al calore, all'umidità o venire a contatto con liquidi. Inoltre, esse non devono assolutamente essere poste in forni a microonde o contenitori ad alta pressione: sussiste il pericolo di incendi o di esplosione!
- Batterie umide o bagnate non devono in alcun caso essere ricaricate né inserite nella fotocamera!
- Una valvola di sicurezza nella batteria consente di scaricare in modo controllato l'eventuale sovrappressione causata da un utilizzo improprio. Le batterie rigonfie dovranno essere smaltite immediatamente. Pericolo di esplosione!
- I contatti della batteria devono essere sempre puliti e accessibili. Le batterie ricaricabili agli ioni di litio sono protette contro i cortocircuiti; tuttavia, è buona norma proteggerne i contatti da oggetti di metallo come clip da ufficio o gioielli. Una batteria cortocircuitata può surriscaldarsi e causare gravi ustioni.
- Qualora una batteria sia caduta, verificare immediatamente che l'alloggiamento e i contatti non si siano danneggiati. L'inserimento di una batteria danneggiata può provocare danni alla fotocamera.
- Se la fotocamera emana uno strano odore, cambia colore, si deforma, si surriscalda oppure presenta una fuoriuscita di liquido, la batteria deve essere subito rimossa dalla fotocamera o dal caricabatterie e sostituita. Continuando a utilizzare batterie in queste condizioni, sussiste il rischio di surriscaldamento, d'incendio e/o di esplosione!
- Non gettare in alcun caso le batterie nel fuoco, poiché possono esplodere.
- In caso di fuoriuscita di liquidi o odore di bruciato, tenere la batteria lontano da fonti di calore. Il liquido fuoriuscito può incendiarsi.
- L'uso di caricabatterie diversi, non autorizzati da Leica Camera AG, può danneggiare le batterie provocando, nei casi più estremi, anche lesioni personali gravi con pericolo di morte.
- Accertarsi che la presa di rete utilizzata sia liberamente accessibile.
- Il cavo di ricarica per auto fornito in dotazione non deve mai essere collegato mentre il caricabatterie è ancora collegato alla rete.
- Non aprire mai la batteria e il caricabatterie. Le riparazioni possono essere eseguite esclusivamente presso i centri autorizzati.
- Tenere sempre le batterie fuori dalla portata dei bambini. Se ingerite, le batterie possono provocare il soffocamento.

CARICABATTERIE

- Se il caricabatterie viene utilizzato nelle vicinanze di radiorecettori, la ricezione di questi ultimi potrebbe risultare disturbata. Mantenere sempre una distanza di almeno un metro tra i dispositivi.
- Durante l'utilizzo, il caricabatterie può emettere rumori ("ronzii"); si tratta di un fenomeno normale e non rappresenta un'anomalia di funzionamento.
- Scollegare il caricabatterie dalla rete quando non viene utilizzato, poiché, in caso contrario, anche con la batteria non inserita, consuma corrente (sia pure in quantità molto ridotta).
- Mantenere sempre puliti i contatti del caricabatterie e non metterli in corto.
- Il cavo di ricarica per auto fornito in dotazione può essere collegato solo a reti di bordo da 12 V e non deve mai essere collegato mentre il caricabatterie è ancora collegato alla rete.

SCHEDA DI MEMORIA

- Non estrarre la scheda di memoria durante il salvataggio di un'immagine o il trasferimento di dati dalla scheda di memoria. Durante queste operazioni, la fotocamera non deve essere né spenta né esposta a urti o vibrazioni.
- Non aprire il vano e non estrarre la scheda di memoria né la batteria finché il LED di stato che indica l'accesso alla memoria della fotocamera lampeggia. In caso contrario, i dati sulla scheda possono essere distrutti e la fotocamera può funzionare in modo difettoso.
- Non lasciare cadere le schede di memoria e non piegarle, in quanto potrebbero danneggiarsi e i dati salvati potrebbero andare perduti.
- Non toccare i contatti sul retro della scheda di memoria e tenerli lontani da sporco, polvere e umidità.
- Assicurarsi che le schede di memoria siano tenute fuori dalla portata dei bambini. L'ingestione delle schede di memoria comporta il pericolo di soffocamento.

SENSORE

- Le radiazioni cosmiche (ad esempio, durante i voli) possono causare difetti dei pixel.




TRACOLLA

- Dopo avere applicato la tracolla, occorre accertarsi che le chiusure siano correttamente montate per evitare un'eventuale caduta della fotocamera.
- Questa tracolla è realizzata in un materiale particolarmente resistente. Tenere la tracolla fuori dalla portata dei bambini. La tracolla non è un giocattolo e può essere potenzialmente pericolosa per i bambini (pericolo di strangolamento).
- Non utilizzare la tracolla per la funzione per cui è stata prevista, ossia come cinghia da trasporto per fotocamera o binocolo. Qualsiasi utilizzo diverso comporta il rischio di lesioni e danni alla tracolla stessa e non è pertanto consentito.
- Non utilizzare la tracolla come cinghia da trasporto per fotocamere o binocoli durante attività sportive in cui sussista un elevato rischio di rimanere sospesi o impigliati con la cinghia stessa (ad esempio in arrampicate in montagna o sport simili all'aria aperta).

AVVERTENZE LEGALI

INFORMAZIONI OBBLIGATORIE

Si veda l'adesivo sulla confezione.

 Corrente alternata	 Dispositivi di classe II (prodotto con doppio isolamento)
 Corrente continua	



SMALTIMENTO DEI DISPOSITIVI ELETTRICI ED ELETTRONICI

(si applica all'UE e agli altri Paesi europei con sistemi di raccolta differenziata)

Il presente dispositivo contiene componenti elettrici e/o elettronici e, quindi, non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici! Il dispositivo deve essere depositato presso gli appositi centri di raccolta allestiti dalle autorità municipali dove sarà riciclato. Questa procedura è gratuita. Se il dispositivo contiene batterie normali o ricaricabili, queste dovranno essere preventivamente rimosse e, se necessario, smaltite da parte dell'utente conformemente alle normative vigenti in materia.

Per ulteriori informazioni, rivolgersi alla propria amministrazione comunale, all'azienda addetta allo smaltimento o al rivenditore del dispositivo.

Italiano

Dichiarazione di Conformità (DoC)

Con la presente, "Leica Camera AG" dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni rilevanti della Direttiva 2014/53/UE.

I clienti possono scaricare una copia del DoC originale per i nostri prodotti RE dal nostro server DoC:

www.cert.leica-camera.com

In caso di ulteriori domande, contattare:

Leica Camera AG, Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Germania

Trasmettitore wireless:

Range di frequenza utilizzato:

da 2412 MHz a 2462 MHz (Frequenza centrale - WLAN)

da 2402 MHz a 2480 MHz (Frequenza centrale - Bluetooth® wireless technology)

Potenza massima in uscita: 20 dBm (EIRP)

Il marchio CE attesta la conformità dei nostri prodotti ai requisiti fondamentali delle direttive UE vigenti.